



Primacy of the Armenian Apostolic Orthodox Church  
of the United Kingdom and Republic of Ireland

His Grace Bishop Hovakim Manukyan, Primate

## Saint Yeghiche Armenian Church Parish Սբ Եղիշէ Հայոց Եկեղեցւոյ Ծով

Priest in Charge Rev Fr Nshan Alaverdyan

13b Cranley Gardens, Kensington London, SW7 3BB

Registered Charity No 1173403

Pastoral office t. +44 (0)20 7373 8133 email. [info@styeoghiche.org.uk](mailto:info@styeoghiche.org.uk)  
[www.styeoghiche.org.uk](http://www.styeoghiche.org.uk) <https://www.facebook.com/StYeghiche>

## SUNDAY BULLETIN

1: Today's Scripture Reading,

26th April 2020

Bulletin 17/2020

### Green Sunday

#### ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 9:23-31

Շատ օրեր անցնելէն ետք՝ Հրեաները խորհրդակցեցան որ սպաննեն զայն. բայց Սօդոսի յայտնուեցաւ անոնց դաւադրութիւնը: Յերեկ ու գիշեր կը հսկէին դռները, որպէսզի սպաննեն զայն: Իսկ աշակերտները գիշերուան մէջ առին զայն եւ պարիսպէն վար իջեցուցին՝ զամբիւղի մը մէջ:

Երբ Սօդոս եկաւ Երուսաղէմ՝ կը ձգտէր միանալ աշակերտներուն. բայց բոլորն ալ կը վախնային իրմէ, չհաւատալով թէ ան աշակերտ էր: Բայց Բառնաբաս՝ առնելով զայն՝ տարաւ առաքելներուն ու պատմեց անոնց թէ ի՞նչպէս ճամբան տեսաւ Տէրը՝ որ խօսեցաւ իրեն հետ, եւ թէ ի՞նչպէս համարձակութեամբ քարոզեց Յիսուսի անունով՝ Դամասկոսի մէջ: Ուստի կը մտնէր ու կ'ելլէր անոնց հետ Երուսաղէմի մէջ, համարձակութեամբ քարոզելով Տէր Յիսուսի անունով: Նաեւ կը խօսէր եւ կը վիճաբանէր Հելլենացիներուն հետ. անոնք ալ կը ձգտէին սպաննել զինք: Իսկ եղբայրները՝ ասիկա գիտնալով՝ զինք իջեցուցին Կեսարիա, եւ անկէ ճամբեցին Տարսոն:

Ուրեմն եկեղեցիները խաղաղութիւն ունեցան ամբողջ Հրեաստանի, Գալիլեայի ու Սամարիայի մէջ, եւ կը շինուէին ու կը բազմանային՝ ընթանալով Տերոջ վախով եւ Սուրբ Հոգիին մխիթարութեամբ:

#### Acts 9:23-31

When many days had elapsed, the Jews plotted together to do away with him, but their plot became known to Saul. They were also watching the gates day and night so that they might put him to death; but his disciples took him by night and let him down through *an opening in the wall*, lowering him in a large basket.

When he came to Jerusalem, he was trying to associate with the disciples; but they were all afraid of him, not believing that he was a disciple. But Barnabas took hold of him and brought him to the apostles and described to them how he had seen the Lord on the road, and that He had talked to him, and how at Damascus he had spoken out boldly in the name of Jesus. And he was with them, moving about freely in Jerusalem, speaking out boldly in the name of the Lord. And he was talking and arguing with the Hellenistic *Jews*; but they were attempting to put him to death. But when the brethren learned of *it*, they brought him down to Caesarea and sent him away to Tarsus.

So, the church throughout all Judea and Galilee and Samaria enjoyed peace, being built up; and going on in the fear of the Lord and in the comfort of the Holy Spirit, it continued to increase.

#### Our Aim;

St Yeghiche Armenian Church aims to be the church for the whole community; a place where those who have faith and those who yet to find it or renew it, can come together as a family of God's children; a place where all will be received with tolerance, understanding and friendship.

## 2: A short interpretation of the Scripture reading

### ՅԻՍՈՒՍ ԹԻՍՏՈՍԻ ԱԷՏԱՐԱՆԵՆ ԸՍՏ ՄԱՏԹԷՈՍԻ 8:18-9:8

Յիսուս՝ տեսնելով իր շուրջը մեծ բազմություններ՝ հրամայեց որ երթան միւս եզերքը: Դպիր մը մօտենալով՝ ըսաւ անոր. «Վարդապետ, պիտի հետեւիմ քեզի՝ ո՛ր որ երթաս»: Յիսուս ըսաւ անոր. «Աղուէսները որջեր ունին, ու երկինքի թռչունները՝ բոյներ, բայց մարդու Որդին տե՛ղ մը չունի, ուր հանգչեցնէ իր գլուխը»: Ուրիշ մը, որ անոր աշակերտներէն էր, ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, արտօնէ՛ ինծի, որ նախ երթամ թաղեմ հայրս»: Յիսուս ըսաւ անոր. «Հետեւէ՛ ինծի, եւ թո՛ղ մեռելներուն՝ թաղել իրենց մեռելները»:

Երբ նաւ մտաւ, իր աշակերտները հետեւեցան իրեն: Եւ ահա՛ մեծ պեկոծութիւն մը եղաւ ծովուն մէջ, այնքան՝ որ նաւը կը ծածկուէր ալիքներէն. իսկ ինք կը քնանար: Աշակերտները գացին իր մօտ, արթնցուցին զինք եւ ըսին. «Տէ՛ր, փրկէ՛ մեզ, ահա՛ կը կորսուինք»: Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Թերահաւատներ, ինչո՞ւ այդպէս երկչոտ էք»: Այն ատեն ոտքի ելաւ, սաստեց հովերն ու ծովը, եւ մեծ խաղաղութիւն եղաւ: Մարդիկ զարմացան, ու կ'ըսէին իրարու. «Ինչպիսի՛ մարդ է ասիկա, որ նոյնիսկ հովերը եւ ծովը կը հնազանդին իրեն»:

Երբ անցաւ միւս եզերքը՝ Գերգեսացիներուն երկիրը, երկու դիւահարներ հանդիպեցան իրեն՝ գերեզմաններէն ելած, չափազանց դաժան, այնպէս որ ո՛չ մէկը կարող էր անցնիլ այդ ճամբայէն: Եւ ահա՛ աղաղակեցին. «Դուսն ի՞նչ գործ ունիս մեզի հետ, Յիսու՛ս, Աստուծո՛յ Որդի. ատենէն առաջ մեզ տանջելո՛ւ համար եկար հոս»: Անոնցմէ հեռու՝ խոզերու մեծ երամակ մը կար, որ կ'արածէր: Դեւերը կ'աղաչէին իրեն ու կ'ըսէին. «Եթէ հանես մեզ, արտօնէ՛ մեզի՝ որ երթանք մտնենք խոզերու երամակին մէջ»: Ըսաւ անոնց. «Գացէ՛ք»: Երբ անոնք դուրս ելան, գացին խոզերու երամակին մէջ, եւ ահա՛ ամբողջ երամակը գահավեժ տեղէն ծովը վազեց ու ջուրերուն մէջ մեռաւ: Խոզարածներն ալ փախան, եւ քաղաքը երթալով՝ պատմեցին ամէն ինչ, նաեւ դիւահարներուն պատահած բաները: Ուստի ամբողջ քաղաքը դուրս ելաւ՝ դիմաւորելու Յիսուսը, ու երբ տեսան զինք՝ աղաչեցին որ մեկնի իրենց հողամասէն:

Ուստի նաւ մտնելով՝ անցաւ միւս կողմը ու գնաց իր քաղաքը:

Եւ բերին իրեն անդամալոյծ մը, որ պառկած էր մահիճի մէջ: Յիսուս՝ տեսնելով անոնց հաւատքը՝ ըսաւ անդամալոյծին. «Քաջալերուէ՛, որդեա՛կ, մեղքերդ ներուած են քեզի»: Դպիրներէն ոմանք ըսին՝ իրենք իրենց մէջ. «Ասիկա կը հայհոյէ»: Յիսուս՝ գիտնալով անոնց մտածումները՝ ըսաւ. «Ինչո՞ւ չար բան կը մտածէք ձեր սիրտերուն մէջ: Ո՞րը աւելի դիւրին է, «մեղքերդ ներուած են» ըսելը, թէ՛ «ոտքի՛ ելիր ու քալէ՛ » ըսելը: Բայց որպէսզի գիտնաք թէ մարդու Որդին իշխանութիւն ունի մեղքերը ներելու երկրի վրայ, (այն ատեն ըսաւ անդամալոյծին.) «Ոտքի՛ ելիր, ա՛ն մահիճդ ու գնա՛ տունդ»»: Ան ալ ոտքի ելաւ եւ գնաց իր տունը: Երբ բազմությունները տեսան զարմացան, ու փառաբանեցին Աստուած, որ այդպիսի իշխանութիւն տուած էր մարդոց:

### The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew 8:18-9:8

#### Discipleship Tested

Now when Jesus saw a crowd around Him, He gave orders to depart to the other side of the sea. Then a scribe came and said to Him, “Teacher, I will follow You wherever You go.” Jesus said to him, “The foxes have holes and the birds of the air *have* nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head.” Another of the disciples said to Him, “Lord, permit me first to go and bury my father.” But Jesus said to him, “Follow Me, and allow the dead to bury their own dead.”

When He got into the boat, His disciples followed Him. And behold, there arose a great storm on the sea, so that the boat was being covered with the waves; but Jesus Himself was asleep. And they came to Him and woke Him, saying, “Save us, Lord; we are perishing!” He said to them, “Why are you afraid, you men of little faith?” Then He got up and rebuked the winds and the sea, and it became perfectly calm. The men were amazed, and said, “What kind of a man is this, that even the winds and the sea obey Him?”

#### Jesus Casts Out Demons

When He came to the other side into the country of the Gadarenes, two men who were demon-possessed met Him as they were coming out of the tombs. They were so extremely violent that no one could pass by that way. And they cried out, saying, “What business do we have with each other, Son of God? Have You come here to torment us before the time?” **Now there was a herd of many swine feeding at a distance from them.** The demons began to entreat Him, saying, “If You are going to cast us out, send us into the herd of swine.” And He said to them, “Go!” And they came out and went into the swine, and the whole herd rushed down the steep bank into the sea and perished in the waters. The herdsmen ran away, and went to the city and reported everything, including what had happened to the demoniacs. And behold, the whole city came out to meet Jesus; and when they saw Him, they implored Him to leave their region.



Jesus Casts Demon out of Dumb Man

### ***A Paralytic Healed***

Getting into a boat, Jesus crossed over *the sea* and came to His own city.

And they brought to Him a paralytic lying on a bed. Seeing their faith, Jesus said to the paralytic, "Take courage, son; your sins are forgiven." **3** And some of the scribes said to themselves, "This *fellow* blasphemes." And Jesus knowing their thoughts said, "Why are you thinking evil in your hearts? **'Which is easier, to say, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Get up, and walk'?**" "But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins"—then He said to the paralytic, "Get up, pick up your bed and go home." And he got up and went home. But when the crowds saw *this*, they were awestruck, and glorified God, who had given such authority to men.

### **Աշխարհամատրան կիրակի (Կանաչ կիրակի)**

Հիսուս Քրիստոսի Հարության՝ Ս. Չատկին հաջորդող երրորդ կիրակին կոչվում է Աշխարհամատրան կիրակի՝ ի հիշատակ Երուսաղեմի առաջին եկեղեցու հիմնադրման: Այս եկեղեցին համարվում է Սիոնի վերնատունը, որտեղ Հիսուս Քրիստոս հաստատեց Սուրբ Հաղորդության խորհուրդը: Աշխարհամատրան կիրակին կոչվում է նաև Կանաչ կիրակի, որն ըստ Մադաբիա արք. Օրմանյանի՝ տոնի ժողովրդական անվանումն է, կապված բնության, գարնանային զարթոնքի հետ:

### **Sunday of the World Church (Green Sunday)**

The second Sunday following the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ is the Sunday of the World Church. It commemorates the first Church of Jerusalem, established by Christ.

On the first day of the Jewish festival of Passover, Jesus instructs two of the Apostles, Peter and John, to go into Jerusalem and meet a man, who would direct them to a house where Christ and His Apostles could celebrate the Passover Feast. Peter and John are led to the "Upper Room" of a house, where they make the necessary preparations for the meal. Later that evening Christ and the Twelve Apostles sit together to eat supper.

Christ speaks to them and says, "I have desired to eat this Passover with you before I suffer: For I say unto you, I will not any more eat thereof, until it be fulfilled in the Kingdom of God. And He took the cup, and gave thanks, and said, "Take this, and divide it among yourselves: For I say unto you, I will not drink of the fruit of the vine, until the kingdom of God shall come." And he took bread, and gave thanks, and broke it, and gave unto them, saying, "This is my body which is given for you: this do in remembrance of me." Likewise also the cup after supper, saying, "This cup is the new testament in my blood, which is shed for you." (Lk 22:15-20)

This "Last Supper" was the event where Jesus Christ established the Sacrament of Holy Communion, which we celebrate every Sunday during the Divine Liturgy in Armenian Churches throughout the world. The Upper Room in Jerusalem is considered to be the first Church, as founded by Christ.

The Sunday of the World Church is also called "Green" Sunday, which according to Archbishop Malachia Ormanian, is the popular name of the feast and is linked with the awakening of nature in the springtime.

### **Your Donation to the church,**

St Yeghiche Armenian Church Parish welcomes your donations for Each Sunday and your annual family membership contributions.

**May the Lord bless you and your family, keep you away from all harm and fulfil all your prayers and dreams.**

You may send in your donations as follows: Please post your cheques to: **St Yeghiche Armenian Church Parish, 13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB.** Please make your cheques payable to: **"St Yeghiche Armenian Church"**.

You can also pay by bank transfer to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F

## Մեկնություն եւ պատգամ Աւետարանի այս օրուայ ընթերցումից.

ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱՒ Ի ՄԵՌԵԼՈՑ

*«Իսկ եթէ ուշանամ, դու կհամանաս, թէ ինչպէս պէտք է վարուես Աստծոյ տան մէջ, որ կենդանի Աստծոյ եկեղեցին է՝ սիւն եւ հաստատություն ճշմարտության» (Ա. Տիմ. 3:14-16)*

Յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն:

Քրիստոսի Յարութեամբ զօրացած եղբայրներ եւ քոյրեր,  
Յարութեան ուրախութեան տօնական շրջանի մէջ ենք: Մինչ Չատիկ եօթնաբաթեայ պահեցողութեան դիմաց այժմ յիշուն օր շարունակ ամէն օրը որպէս «կիրակի» կամ «տէրունական օր» է: Ինչպէս Մեծ Պահքի ամեն կիրակի իր անունով մեզ խոկման ուղղորդում էր դառնում, այնպէս էլ Սուրբ Յարութեան ցնծութեան այս եօթնաբաթեայ շրջանը, որ Յինունք անունով է յայտնի, իր ամէն կիրակիի անուանումով էլ մեր միտքը բեւեռում է պահում Քրիստոսի Յարութեանը եւ աշխարհի ու մեր կեանքում նրա բերած բարի պտուղներին:

Յարութեան գատկական կիրակին իր շարունակութիւնն է ունենում տարուայ բոլոր կիրակիների մէջ՝ իբրեւ Քրիստոսի յարութեան եւ Աստծուն նուիրում սուրբ օր: Այս շարունակականութիւնը յատկապէս երևում Չատիկին յաջորդող կիրակիի անուան մէջ՝ Կրկնագատիկ կամ Նոր Կիրակի, որ խորհրդանշում է արարչութեան նորոգումը Քրիստոսով, քրիստոնէական նոր դարաշրջանի սկիզբը:

Այս երրորդ կիրակին կոչւում է Աշխարհամատրան կիրակի, որ նշանակում է մատուռ կամ եկեղեցի բոլոր քրիստոնէաների համար, քանի որ վերնատունը առաքեալների կողմից հաստատուած քրիստոնէական առաջին եկեղեցին դարձաւ: Ինչպէս փակ դռներով վերնատանը ծածկապէս հաւաքուող առաքեալները Յարութիւնից յետոյ համարձակ քարոզեցին, տարածեցին Քրիստոսի Աւետարանը ամբողջ աշխարհով մէկ, նոյն կերպ վերնատան առաջին մատուռ-եկեղեցին ընդարձակուեց, կարծես իր հոգեւոր ճիւղերը տարածեց բոլոր ժողովուրդների մէջ՝ դառնալով քրիստոնէական Ընդհանրական Եկեղեցու փարթամ ծառի հիմք: Այս է պատճառը, որ Աշխարհամատուռ կոչելուց բացի այս օրը նաեւ Կանաչ կիրակի է անուանուել՝ խորհրդանշելով հոգեւորաբար վերընձիւղում , կանաչած եւ ծաղկած Եկեղեցին: Այս տրամաբանութեամբ է, որ այսօրուայ աւետարանական ընթերցումների մէջ խօսւում է Քրիստոսի կողմից առաքեալներ ընտրելու մասին: Կարելոր է նաեւ Քրիստոսի հարցումի պատասխանը, թէ առաքեալներն ի՞նչ են մտածում Իր մասին, Ո՛վ է Ինքը, քանի որ պատասխանը բարձրաձայնուած հաւատն է, դաւանութիւնը, որի վրայ մեր հոգեւոր ամբողջ կեանքի շէնքն է կանգնում: Եւ երբ բոլոր առաքեալների անունից Պետրոս դաւանում է Յիսուսին իբրեւ Քրիստոս՝ կենդանի Աստծոյ Որդի, այդ դաւանութիւնն ու դաւանողին է Յիսուս վե՛մ կոչում, որի վրա է շինուած Իր Եկեղեցին, որին դժոխքի դռները չպիտի յաթահարեն (Տե՛ս Մատթ. 16:16-18):

Եկեղեցին, որին Պօղոսն անուանում է *«սիւն եւ հաստատության ճշմարտության»*, «Քրիստոսի խորհրդական մարմին», որ կենդանի է, իր ապրող ու վկայող անդամներով՝ աճող եւ տարածուող: *«Ես եմ որթատունկը, իսկ դուք՝ ճիւղերը: Ով բնակւում է իմ մէջ, եւ ես՝ նրա մէջ, նա շատ պտուղ է տալիս»* (Յովհ. 15:5): Հայոց եկեղեցիին եւս հոգեւոր այս զօրաւոր ծառի մի կարելոր մաս է, ուր մենք բոլորս հայալեզու ճիւղերն ենք Որթատունկի, ուր պտուղ տալու համար Քրիստոսի մէջ պիտի բնակուենք եւ թոյլ տանք, որ Քրիստոս եւս մեր մէջ բնակուի: Չատկական պարզ ողջոյնի Աւետիսով անգամ մենք շարունակութիւն ենք տալիս այս ընթացքին՝ առիթ ստեղծելով, որ Քրիստոս յայտնուի եւ բնակուի այլ մարդկանց մէջ: Ուրեմն, կարելոր է նախ յստակ սահմանելը.

- Արդեօ՞ք Քրիստոսի մարմնի՝ Եկեղեցու մաս ենք ոչ միայն մկրտութեամբ, այլեւ մեր մշտական այցելութեամբ եւ ներկայութեամբ
- Մենք առաքեալների պէս սրտով ու մտքով հաւատո՞ւմ ենք Քրիստոսի՝ կենդանի Աստծոյ Որդի լինելուն, հաւատո՞ւմ ենք Քրիստոսի յարութեանը եւ Իր երկրորդ գալուստին բոլոր ննջեցեալների յարութեանը
- Մեր ապրած կեանքին նայենք՝ Քրիստոս մեր մէ՞ջ է եւ մենք Իր մէջ. ինչպիսի՞ն են մեր յարաբերութիւնները Եկեղեցու մեր հաւատակիցների նկատմամբ
- Մեր կեանքը արտացոլո՞ւմ է մեր քրիստոնէական հաւատքը, որի շարունակութիւնն է Յարութեան ողջոյնը..

Քրիստոս Յարեաւ ի մեռելոց.

Աստուած մեզ էլ արժանացնի կեանքի Յարութեան:

Մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհը, Աստծու սէրը եւ Սուրբ Հոգու հաղորդութիւնը ձեզ հետ լինեն. ամէն:

**Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեան**



## ATTENTION

Due to Coronavirus (COVID 19) pandemic, we hereby inform our Congregation and Community members that St Yeghiche Armenian Church is closed for attendance until further notice. This is in line with the policies and guidance of the British Government and the Spiritual directive of His Holiness Karekin II and with the blessing of our Primate.

You may follow our Sunday Divine Liturgy broadcast live on our Facebook page <https://www.facebook.com/styeghiche>.

We continue to offer memorial service prayers (Hokehankist). For your requests, please contact Mr Viken Haladjian on Parish office number 020 7373 8133 or his mobile number 07970 146 280 or email: [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk).

If you or anyone you know require spiritual care and counselling, please contact the Parish Office on 020 7373 8133.

May the Lord's blessing be with us all  
**St Yeghiche Armenian Church Parish Council**

## LIVE STREAMING:

We are pleased to inform Armenian Community Members and our Parishioners that we are live streaming all our services during Covid 19 Pandemic on our face book page. Alternatively you may reach us via internet at <https://www.facebook.com/styeghiche>.

## Why should I support my Church?

**The following appeared in the last Armenian Church Bulletin issued by the Diocese.**

**It should concern all of us individually.**

**Please read and consider your position.**

At the annual meeting of the Armenian Church Trust (ACT) on Monday 2 December, the activities of the Armenian Church in the United Kingdom were presented, many of which have been described in previous bulletins. **One point that became clear was the increased scope and depth of the programs was made possible by the resources and opportunities of the new Arachnortaran guided by the Bishop and his active supporters.**

It was not a solo speech by the Bishop: those involved with the youth activities, Bible Studies, the Street Festival and lectures participated with their aspirations for the future. **Truly, our church is active and broadening its mission.**

There is, however, a negative aspect to this success that all community members should be aware of. **The Armenian Church Trust (ACT) is running a significant deficit amounting in the last accounts to £35,000. All this is only possible with the right level of funding.**

Currently reserves are being drawn but this cannot continue. Either the right level of financial support is forthcoming or the program has to be cut down significantly.

**The situation is not confined to the overall diocesan level: it affects the individual parishes as well.** Currently, the two London parishes have between them only less than 400 parishioner members whose annual dues have to support all their activities including church services. They too are having difficulties maintaining their work, let alone expand it. The 400 is such a small proportion of the community with a size of 14,000.

**There is a prevailing view over many years that rich benefactors and trusts will give the necessary monies. That might have been true at one time, but no longer: the church needs continuous, dependable and consistent regular income from more sources.**

Our clergy always stress to us that the church is not just the building, the clergy and the church services: it exists and thrives only through its congregations. **It is vital that the community does participates with their time and money to the church, without believing complacently that a few wealthy donors can be called on.** The church needs all its adherents and should not be restricted to such a small set of active people.

**So when you enter a church for a service expecting the doors to be open, the building to be lit up and heated, a priest at the altar, candles in the vestry, a choir and organist performing - think of what it takes to make all this happen. We must not take all this for granted.**

**Firstly, please become a parishioner for one of the churches who will appreciate the generosity of your regular dues.** Small annual amounts by many add up to a worthwhile level. The income from weddings and baptisms is not the reliable basis for sustained parish activities.

**Secondly consider giving additional donations either to the parish or the ACT to sustain a thriving church in all its aspects.** Do not just dip in and out of the church when you come expecting others to provide – you are an important member of the church too.

**This is an issue for all the community and should not be avoided. Thank You**

Please ask St Yeghiche Church office for a copy of an application to register with our Parish.

### 3: Հոգեհանգիստ - Memorial Service

Repose of the soul service at St Yeghiche Armenian Church is requested:

**There are no memorial service request this Sunday**

May the Lord rest the souls of the deceased members of our community in peace and console their loved ones with the comforting power of His Holy Spirit.

**Rev Fr Nshan Alaverdyan** is available to visit parishioners in the hospital, nursing homes, or home visitations. He is also available to conduct Home Blessings, administering Holy Communion, consultations and other sacramental needs. Please call the church office at 020 7373 8133 or Fr Nshan at 07548 777 147.

Ձեր ամեն տեսակի հոգեւոր կարիքներուն եւ Խորհրդակատարութիւններուն՝ Տնօրինէքի, հիւանդի այցելութեան, Սբ Հաղորդութեան ստանալու եւ այլ խնդրանքներուն համար դիմեցէք Եկեղեցի 020 7373 8133, կամ ուղղակի հեռաձայնեցէք **Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեանին** 07548 777 147:

**You may follow our Sunday Divine Liturgy prayers broadcast live on our Facebook page**

<https://www.facebook.com/styeghiche>

### DOONORHNEK

St Yeghiche Armenian Church is accepting all House Blessing requests “DOONORHNEK” from this Sunday and onwards. We invite and encourage our congregation to register their request with our Parish office on 0207373 8133 to arrange with Rev Fr Nshan Alaverdyan or write to [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk).

### ENQUIRIES:

For ecclesiastical/parish matters including requests for Christenings, Home Blessing (Dnorhnek), Donations in Lieu of Flowers, arrangements for Marriages and other church administrative matters please contact Mr Viken Haladjian, phone: **07970 146 280** or **020 7373 8133** or by emailing [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk). Alternatively please approach a member of the Parish Council at church every Sunday after Badarak.

### Requiem Service (Hokehankisd)

For Requiem Service (Hokehankisd), please call the church office at **020 7373 8133**, or e-mail us your request to [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk) by Thursday, in order to include the name(s) of your beloved one(s) in the Sunday bulletin. There is no set monetary amount for requesting Hokehankisd; any amount donated is appropriate and appreciated. **Please remember our Church in your prayers.** *Your kind donations are gratefully accepted.*

### ANNOUNCEMENT:

St Yeghiche Armenian Church Parish Council would like to invite members of the Armenian community to become registered members and take part in Parish activities. Become a dues paying member and let your voice be heard, be eligible to vote and be elected to one of Parish offices. Please contact a member of the Parish Council at the side entrance desk of the Church or visit our website [www.styeghiche.org.uk](http://www.styeghiche.org.uk)

St Yeghiche Parish Council appeals to all members for **prompt** payment of their **annual membership dues and generous donations**, thus saving your parish administrative and postage costs.

Please hand in your membership dues and donations to the members of the Parish Council at the side entrance desk of the Church. Alternatively please post your cheque to: St Yeghiche Armenian Church Parish, *13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB*. Please make your cheques pay-able to: **“St Yeghiche Armenian Church”**. You can also pay by bank transfer to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F

St Yeghiche Armenian Church is a Registered Charity, Reg No 1173403. Please complete a Gift Aid Form with your donation. Forms are available from Parish Council.